

# COUR SUPÉRIEURE

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-000305-058

DATE : Le 11 décembre 2009

---

SOUS LA PRÉSIDENTE DE : L'HONORABLE DANIELLE GRENIER, J.C.S.

---

**NOELIA BRITO**  
Représentante

c.

**PFIZER CANADA INC.**  
et  
**PFIZER INC.**  
Défenderesses

---

## JUGEMENT

---

[1] Le Tribunal est saisi d'une *Requête pour l'approbation du contenu des avis et leur diffusion aux membres du groupe* (la « **Requête** »);

[2] **CONSIDÉRANT** la Requête et les pièces produites à son soutien;

[3] **CONSIDÉRANT** le Plan de communication visant la diffusion d'un avis d'autorisation d'un recours collectif relativement à l'utilisation de Depo-Provera (Pièce R-7);

[4] **CONSIDÉRANT** les affidavits de M<sup>e</sup> Maxime Nasr, M<sup>e</sup> Charles M. Wright, M<sup>e</sup> Patrick J. Poyner et M<sup>e</sup> Mark C. Freeman;

[5] **CONSIDÉRANT** l'affidavit de M<sup>e</sup> Ward Branch;

[6] **CONSIDÉRANT** les représentations des procureurs des parties;

[7] **CONSIDÉRANT** l'accord des parties aux conclusions de la Requête;

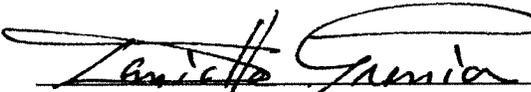
**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

[8] **ACCUEILLE** la *Requête pour l'approbation du contenu des avis et leur diffusion aux membres du groupe*;

[9] **APPROUVE** l'avis aux membres du groupe en langue française, l'avis aux membres du groupe en langue anglaise, l'avis aux membres du groupe en format abrégé en langue française, l'avis aux membres du groupe en format abrégé en langue anglaise, l'avis aux professionnels de la santé en langue française et l'avis aux professionnels de la santé en langue anglaise dans des versions substantiellement similaires aux versions produites comme pièces R-1 à R-6 au soutien de la *Requête*;

[10] **ORDONNE** que la diffusion des avis se fasse conformément au Plan de communication visant la diffusion d'un avis d'autorisation d'un recours collectif relativement à l'utilisation de Depo-Provera produit au soutien de la *Requête* comme pièce R-7;

[11] **LE TOUT**, frais à suivre.



---

DANIELLE GRENIER, J.C.S.